

FX2000 VIRTUALIZER 3D



Operating/Safety Instructions

Instrucciones de seguridad/manejo

Mode d'emploi/ Consignes de sécurité

IMPORTANT: Read this document before using this product. Want more information? See the back page of this booklet.

IMPORTANTE: Lea este documento antes de empezar a usar este aparato. ¿Necesita más información? Vea la contraportada.

IMPORTANT : Lisez ce document avant d'utiliser le produit. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le dos de ce livret.

EN

ES

FR





EN EN Important Safety Instructions


ES


FR





 Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality commercially-available speaker cables with ¼" TS plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

 This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

 **Caution**
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

 **Caution**
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

 **Caution**
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.


15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.


16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.





ES Instrucciones de seguridad




 Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz de alta calidad con clavijas TS de 6,3 mm pre-instaladas (puede adquirirlos en comercios especializados en audio). Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

 Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

 Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

 **Atención**
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

 **Atención**
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

 **Atención**
Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, tripode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.


15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.


16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.





FR Consignes de sécurité





 Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes de haute qualité disponibles dans les points de vente avec les connecteurs Jack mono 6,35 mm déjà installés. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

 Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

 **Attention**
Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

 **Attention**
Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

 **Attention**
Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

 **Attention**
Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez

précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



Technical specifications and appearance are subject to change without notice. The information contained herein is correct at the time of printing. BEHRINGER accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph or statement contained herein. Colors and specifications may vary slightly from product. BEHRINGER products are sold through authorized dealers only. Distributors and dealers are not agents of BEHRINGER and have absolutely no authority to bind BEHRINGER by any express or implied undertaking or representation. This manual is copyrighted. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and recording of any kind, for any purpose, without the express written permission of Red Chip Company Ltd.

ALL RIGHTS RESERVED.
© 2010 Red Chip Company Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Las especificaciones técnicas y la apariencia de este aparato están sujetas a cambios sin previo aviso. La información contenida en este documento es correcta hasta la fecha de su impresión. BEHRINGER no acepta ningún tipo de responsabilidad por posibles daños y perjuicios sufridos por cualquier persona que se haya basado completamente o en parte en las descripciones, fotografías o explicaciones que aparecen en este documento. Los colores y especificaciones técnicas pueden variar ligeramente de un producto a otro. Los productos BEHRINGER son comercializados únicamente a través de distribuidores oficiales. Los distribuidores y mayoristas no son agentes de BEHRINGER, por lo que no están autorizados a conceder ningún tipo de contrato o garantía que obligue a BEHRINGER de forma expresa o implícita. Este manual está protegido por las leyes del copyright. Este manual no puede ser reproducido o transmitido, ni completo ni en parte, por ningún tipo de medio, tanto si es electrónico como mecánico, incluyendo el fotocopiado o registro de cualquier tipo y para cualquier fin, sin la autorización expresa y por escrito de Red Chip Company Ltd.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.
© 2010 Red Chip Company Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, British Virgin Islands

Les caractéristiques et l'apparence sont sujettes à modifications sans préavis. Les informations ci-présentes sont correctes au moment de l'impression. La société BEHRINGER n'accepte aucune responsabilité dans les éventuels dommages ou pertes subis par un tiers en se basant en entier ou en partie sur les descriptions, photographies ou déclarations contenues dans ce document. Les couleurs et caractéristiques peuvent varier légèrement de celles du produit. Les produits BEHRINGER ne sont vendus que par le biais de revendeurs agréés. Les distributeurs et les revendeurs ne sont pas agents de BEHRINGER et n'ont absolument aucune autorité pour engager ou représenter la société BEHRINGER de façon implicite, explicite ou indirecte. Ce mode d'emploi est protégé par droits d'auteurs. Il est interdit de transmettre ou de copier ce mode d'emploi sous quelle forme que ce soit, par quel moyen que ce soit, électronique ou mécanique, ce qui comprend les moyens de photocopie et d'enregistrement de quelle façon que ce soit, quel que soit le but, sans la permission écrite expresse de Red Chip Company Ltd.

TOUS DROITS RÉSERVÉS.
© 2010 Red Chip Company Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, Iles Vierges Britanniques

Limited Warranty

§ 1 Warranty

Ⓘ This limited warranty is valid only if you purchased the product from a BEHRINGER authorized dealer in the country of purchase. A list of authorized dealers can be found on BEHRINGER's website behringer.com under “Where to Buy”, or you can contact the BEHRINGER office closest to you.

Ⓣ BEHRINGER* warrants the mechanical and electronic components of this product to be free of defects in material and workmanship if used under normal operating conditions for a period of one (1) year from the original date of purchase (see the Limited Warranty terms in § 4 below), unless a longer minimum warranty period is mandated by applicable local laws. If the product shows any defects within the specified warranty period and that defect is not excluded under § 4, BEHRINGER shall, at its discretion, either replace or repair the product using suitable new or reconditioned product or parts. In case BEHRINGER decides to replace the entire product, this limited warranty shall apply to the replacement product for the remaining initial warranty period, i.e., one (1) year (or otherwise applicable minimum warranty period) from the date of purchase of the original product.

Ⓚ Upon validation of the warranty claim, the repaired or replacement product will be returned to the user freight prepaid by BEHRINGER.

Ⓛ Warranty claims other than those indicated above are expressly excluded.

PLEASE RETAIN YOUR SALES RECEIPT. IT IS YOUR PROOF OF PURCHASE COVERING YOUR LIMITED WARRANTY. THIS LIMITED WARRANTY IS VOID WITHOUT SUCH PROOF OF PURCHASE.

§ 2 Online registration

Please do remember to register your new BEHRINGER equipment right after your purchase at behringer.com under “Support” and kindly read the terms and conditions of our limited warranty carefully. Registering your purchase and equipment with us helps us process your repair claims quicker and more efficiently. Thank you for your cooperation!

§ 3 Return authorization number

Ⓛ To obtain warranty service, please contact the retailer from whom the equipment was purchased. Should your BEHRINGER dealer not be located in your vicinity, you may contact the BEHRINGER distributor for your country listed under “Support” at behringer.com. If your country is not listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product. All inquiries must be accompanied by a description of the problem and the serial number of the product. After verifying the product’s warranty eligibility with the original sales receipt, BEHRINGER will then issue a Return Materials Authorization (“RMA”) number.

Ⓣ Subsequently, the product must be returned in its original shipping carton, together with the return authorization number to the address indicated by BEHRINGER.

Ⓚ Shipments without freight prepaid will not be accepted.

§ 4 Warranty Exclusions

Ⓛ This limited warranty does not cover consumable parts including, but not limited to, fuses and batteries. Where applicable, BEHRINGER warrants the valves or meters contained in the product to be free from defects in material and workmanship for a period of ninety (90) days from date of purchase.

Ⓣ This limited warranty does not cover the product if it has been electronically or mechanically modified in any way. If the product needs to be modified or adapted in order to comply with applicable technical or safety standards on a national or local level, in any country which is not the country for which the product was originally developed and manufactured, this modification/adaptation shall not be considered a defect in materials or workmanship. This limited warranty does not cover any such modification/ adaptation, regardless of whether it was carried out properly or not. Under the terms of this limited warranty, BEHRINGER shall not be held responsible for any cost resulting from such a modification/adaptation.

Ⓚ This limited warranty covers only the product hardware. It does not cover technical assistance for hardware or software usage and it does not cover any software products whether or not contained in the product. Any such software is provided “AS IS” unless expressly provided for in any enclosed software limited warranty.

Ⓛ This limited warranty is invalid if the factory-applied serial number has been altered or removed from the product.

Ⓚ Free inspections and maintenance/repair work are expressly excluded from this limited warranty, in particular, if caused by improper handling of the product by the user. This also applies to defects caused by normal wear and tear, in particular, of faders, crossfaders, potentiometers, keys/ buttons, guitar strings, illuminants and similar parts.

Ⓛ Damage/defects caused by the following conditions are not covered by this limited warranty:

- improper handling, neglect or failure to operate the unit in compliance with the instructions given in BEHRINGER user or service manuals;
- connection or operation of the unit in any way that does not comply with the technical or safety regulations applicable in the country where the product is used;
- damage/defects caused by acts of God/Nature (accident, fire, flood, etc) or any other condition that is beyond the control of BEHRINGER.

Ⓚ Any repair or opening of the unit carried out by unauthorized personnel (user included) will void the limited warranty.

Ⓚ If an inspection of the product by BEHRINGER shows that the defect in question is not covered by the limited warranty, the inspection costs are payable by the customer.

Ⓚ Products which do not meet the terms of this limited warranty will be repaired exclusively at the buyer’s expense. BEHRINGER or its authorized service center will inform the buyer of any such circumstance. If the buyer fails to submit a written repair order within 6 weeks after notification, BEHRINGER will return the unit C.O.D. with a separate invoice for freight and packing. Such costs will also be invoiced separately when the buyer has sent in a written repair order.

Ⓛ Authorized BEHRINGER dealers do not sell new products directly in online auctions. Purchases made through an online auction are on a “buyer beware” basis. Online auction confirmations or sales receipts are not accepted for warranty verification and BEHRINGER will not repair or replace any product purchased through an online auction.

§ 5 Warranty transferability

This limited warranty is extended exclusively to the original buyer (customer of authorized retail dealer) and is not transferable to anyone who may subsequently purchase this product. No other person (retail dealer, etc.) shall be entitled to give any warranty promise on behalf of BEHRINGER.

§ 6 Claim for damage

Subject only to the operation of mandatory applicable local laws, BEHRINGER shall have no liability to the buyer under this warranty for any consequential or indirect loss or damage of any kind. In no event shall the liability of BEHRINGER under this limited warranty exceed the invoiced value of the product.

§ 7 Limitation of liability

This limited warranty is the complete and exclusive warranty between you and BEHRINGER. It supersedes all other written or oral communications related to this product. BEHRINGER provides no other warranties for this product.

§ 8 Other warranty rights and national law

Ⓛ This limited warranty does not exclude or limit the buyer’s statutory rights as a consumer in any way.

Ⓣ The limited warranty regulations mentioned herein are applicable unless they constitute an infringement of applicable mandatory local laws.

Ⓚ This warranty does not detract from the seller’s obligations in regard to any lack of conformity of the product and any hidden defect.

§ 9 Amendment

Warranty service conditions are subject to change without notice. For the latest warranty terms and conditions and additional information regarding BEHRINGER's limited warranty, please see complete details online at behringer.com.

* BEHRINGER Macao Commercial Offshore Limited of Rue de Pequim No. 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau, including all BEHRINGER group companies

Garantía

§ 1 Garantía

Ⓘ Esta garantía limitada solo es válida si ha adquirido este producto en un distribuidor autorizado BEHRINGER en el país de compra. Puede encontrar un listado de los distribuidores autorizados en la página web de BEHRINGER (behringer.com) dentro de la sección “Donde comprar”, o poniéndose en contacto con el centro BEHRINGER más cercano a Vd.

Ⓣ BEHRINGER* garantiza que todas las piezas mecánicas y electrónicas de este aparato no tienen ningún defecto ni en materiales ni en mano de obra bajo condiciones de uso normales durante un periodo de un (1) año desde la fecha de compra original (vea más adelante el punto 4 de esta garantía limitada), salvo que alguna normativa local oblique a un periodo mínimo de garantía superior. Si este aparato da muestras de cualquier tipo de avería, que no esté excluido de acuerdo al punto 4 siguiente, dentro del periodo de garantía especificado, BEHRINGER podrá, a su propio criterio, sustituir o reparar el aparato usando para ello tanto piezas nuevas como recicladas. En el caso de que BEHRINGER decida sustituir el aparato completo, esta garantía limitada será aplicable a la unidad de sustitución durante el tiempo restante de la garantía inicial, es decir, un (1) año (o el mínimo legal aplicable de acuerdo a normativas locales) desde la fecha de compra del aparato original.

Ⓚ Una vez que sea aceptada una reclamación en periodo de garantía, el aparato reparado o sustituido será devuelto por BEHRINGER al usuario a portes pagados.

Ⓛ No será aceptada ninguna reclamación en periodo de garantía por motivos y cauces distintos a los indicados en este documento.

CONSERVE SU RECIBO DE COMPRA O FACTURA, DADO QUE ESO SUPONE SU PRUEBA DE COMPRA DE CARA A LA GARANTIA LIMITADA. ESTA GARANTIA LIMITADA QUEDARA ANULADA SI NO DISPONE DE PRUEBA DE COMPRA.

§ 2 Registro online

Después de la compra, no olvide registrar su nuevo aparato BEHRINGER dentro del apartado “Support” de nuestra página web, behringer.com y leer completamente los términos y condiciones de nuestra garantía limitada. El registrar su compra y los datos de este aparato nos ayudará a procesar cualquier reclamación de una forma más rápida y eficaz. ¡Gracias por su cooperación!

§ 3 Número de autorización de devolución

Ⓛ Para que este aparato pueda ser reparado deberá ponerse en contacto con el comercio en el que adquirió este aparato. En el caso de que no exista un distribuidor BEHRINGER en las intermediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor BEHRINGER de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa,

envíenos a través de la página web behringer.com una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvemos el aparato. Cualquier consulta o reclamación debe ir acompañada por una descripción del problema y por el número de serie del aparato. Una vez que hayamos verificado que el aparato se encuentra dentro del periodo de garantía a través del recibo de compra original, BEHRINGER le remitirá un número de autorización de devolución de aparatos (“RMA”).

Ⓣ Posteriormente, deberá devolvemos el aparato dentro de su embalaje original, junto con el número de autorización que le haya sido facilitado, a la dirección indicada por BEHRINGER.

Ⓚ No será aceptado ningún envío a portes debidos.

§ 4 Exclusiones de esta garantía

Ⓛ Esta garantía limitada no cubre ningún tipo de consumible incluyendo, pero sin limitación alguna, los fusibles y las pilas. En aquellos países en los que sea aplicable, BEHRINGER garantiza que las válvulas y medidores de este aparato están libres de defectos en materiales y mano de obra durante un periodo de noventa (90) días desde la fecha de compra.

Ⓣ Esta garantía limitada no cubrirá el producto si ha sido electrónica o mecánicamente modificado de cualquier forma. Si este aparato debe ser modificado o adaptado de cara a cumplir con cualquier standard técnico o de seguridad aplicable para su país o región, en países distintos a los que este aparato haya sido fabricado o diseñado originalmente, dicha modificación/adaptación no será considerada un defecto en materiales o mano de obra. Esta garantía limitada no cubrirá por tanto tal tipo de modificación/adaptación, tanto si es realizada por un técnico especialista como si no. De acuerdo a los términos de esta garantía limitada, BEHRINGER no será responsable de los gastos producidos por ese tipo de modificación/adaptación.

Ⓚ Esta garantía limitada cubre solo el hardware o producto físico. No cubre por tanto la asistencia técnica en cuanto a uso del producto o del software ni tampoco ningún producto de software tanto si está contenido en el propio aparato como si es externo. Cualquier tipo de software es suministrado “TAL COMO ES” salvo que se indique expresamente otra cosa en la garantía limitada del software.

Ⓛ Esta garantía limitada quedará anulada si el número de serie asignado en fábrica ha sido modificado o eliminado del producto.

Ⓚ Esta garantía excluye expresamente cualquier tipo de revisión gratuita y o trabajo de mantenimiento/repación, en concreto, todas aquellas producidas por un uso incorrecto o inadecuado del aparato por parte del usuario. Esto también se aplica a aquellos defectos producidos por el uso y desgaste normales, en especial de los faders, crossfaders, potenciómetros, teclas, cuerdas de guitarra, pilotos y piezas similares.

Ⓛ Los daños/averías ocasionados por las siguientes condiciones NO quedan cubiertos por esta garantía limitada:

- uso incorrecto o inadecuado, negligente o el uso de este aparato sin cumplir con lo indicado en las instrucciones facilitadas por BEHRINGER en los manuales;

- la conexión o uso de este aparato en cualquier sistema o forma que no cumpla con las normas técnicas o de seguridad aplicables en el país en el que sea usado este aparato;

- los daños/averías producidos por desastres naturales/ fenómenos atmosféricos (accidentes, incendios, inundaciones) o cualquier otra situación que quede fuera del control de BEHRINGER.

^[7] La reparación de este aparato o la apertura de su carcasa por cualquier persona no autorizada (incluyendo el propio usuario) anulará esta garantía limitada.

^[8] En caso de que un examen de este aparato por parte de BEHRINGER demuestre que el defecto o avería en cuestión no queda cubierto por esta garantía limitada, el coste de dicha inspección deberá ser pagado por el usuario.

^[9] Aquellos productos que no cumplan con los términos de esta garantía limitada serán reparados **EXCLUSIVAMENTE** con cargo al usuario. BEHRINGER o sus servicios técnicos oficiales informarán al usuario en caso de que se produzca esa circunstancia. Si el usuario no remite una autorización de reparación por escrito en las 6 semanas siguientes a nuestra notificación, BEHRINGER devolverá la unidad a portes debidos, junto con una factura por los gastos. En caso de que el usuario haya remitido la autorización de reparación, esos costes también le serán facturados aparte.

^[10] Los distribuidores autorizados BEHRINGER no venden productos nuevos a través de sistemas de subastas online. Los compradores que accedan a este tipo de subastas se harán responsables plenamente de esas compras. Las confirmaciones o recibos de compras de subastas online no son válidas como verificaciones de garantía, por lo que BEHRINGER no reparará ni sustituirá ningún producto que haya sido adquirido a través de este tipo de sistemas.

§ 5 Transferibilidad de la garantía

Esta garantía limitada es aplicable únicamente al comprador original (comprador a través de distribuidor minorista autorizado) y no es transferible a terceras personas que puedan comprar este aparato al comprador original. Ninguna persona (comercio minorista, etc.) está autorizada a ofrecer ningún otro tipo de garantía en nombre de BEHRINGER.

§ 6 Reclamaciones

Con las limitaciones propias de las normativas y leyes locales aplicables, BEHRINGER no será responsable de cara al comprador por el daño emergente, lucro cesante o daños y perjuicios de cualquier tipo. Bajo ningún concepto la responsabilidad de BEHRINGER por esta garantía limitada sobrepasará el valor de este producto de acuerdo a la factura.

§ 7 Limitación de responsabilidades

Esta garantía limitada es la única y exclusiva garantía entre Vd. y BEHRINGER. Esta garantía sustituye a cualquier otra comunicación verbal o escrita relacionada con este aparato. BEHRINGER no ofrece ninguna otra garantía relativa a este producto.

§ 8 Otros derechos de garantías y Leyes nacionales

^[1] Esta garantía limitada no excluye ni limita los derechos legales propios del comprador como tal.

^[2] Los puntos de esta garantía limitada y mencionados aquí son aplicables salvo en el caso de que supongan la infracción de cualquier legislación local aplicable.

^[3] Esta garantía no limita la obligación del vendedor en lo relativo a la conformidad de este aparato de acuerdo a las leyes y las responsabilidades por vicios ocultos.

§ 9 Notas finales

Las condiciones de este servicio de garantía están sujetas a cambios sin previo aviso. Si quiere consultar los términos y condiciones de garantía actualizados, así como información adicional sobre la garantía limitada de BEHRINGER, consulte todos los detalles online en la página web behringer.com.

* BEHRINGER Macao Commercial Offshore Limited of Rue de Pequim No. 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau, incluyendo todas las empresas del grupo BEHRINGER

Garantie

§ 1 Garantie

^[1] Cette garantie limitée n’est valide que si vous avez acheté ce produit auprès d’un revendeur BEHRINGER agréé dans le pays d’achat. Vous trouverez une liste des revendeurs agréés sur le site de BEHRINGER, à l’adresse behringer.com dans la section “Where to Buy”, ou vous pouvez contacter le bureau BEHRINGER le plus proche de chez vous.

^[2] BEHRINGER* garantit les composants mécaniques et électroniques de ce produit contre tout défaut matériel ou de main-d’oeuvre lorsqu’il est utilisé dans des conditions normales, pendant une période de un (1) an à partir de la date d’achat (consultez le chapitre n° 4 ci-dessous), sauf si une durée de garantie plus longue est stipulée par les législations locales. En cas de défaut du produit pendant la période de garantie spécifiée (rentrant dans le cadre défini par le chapitre 4), BEHRINGER, à sa propre discrétion, pourra décider de remplacer ou de réparer le produit en utilisant des pièces ou des produits neufs ou reconditionnés. Dans le cas où BEHRINGER déciderait de remplacer la totalité du produit, cette garantie limitée s’applique au produit de remplacement pour le restant de la période de garantie, soit une (1) année (sauf si une durée de garantie plus longue est stipulée par les législations locales) à partir de la date d’achat du produit initial.

^[3] Après l’acceptation de la demande de garantie, le produit remplacé ou réparé sera renvoyé au client avec le port payé par BEHRINGER.

^[4] Toute demande de garantie autre que celle définie par le texte ci-avant sera refusée.

CONSERVEZ VOTRE REÇU D’ACHAT. IL EST VOTRE PREUVE D’ACHAT ET PREUVE DE GARANTIE. CETTE GARANTIE LIMITÉE EST NON AVENANTE SANS PREUVE D’ACHAT.

§ 2 Enregistrement en ligne

Pensez à enregistrer votre nouveau produit BEHRINGER dès l’achat sur behringer.com dans la section “Support” et prenez le temps de lire avec attention les termes et conditions de cette garantie. L’enregistrement de votre achat et matériel nous aidera à traiter vos réparations plus rapidement et plus efficacement. Merci de votre coopération !

§ 3 Numéro d’autorisation

^[1] Pour faire jouer la garantie, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l’appareil. Si votre revendeur BEHRINGER ne se trouve pas à proximité, contactez le distributeur BEHRINGER de votre pays, dont la liste se trouve dans la section “Support” du site behringer.com. Si vous ne trouvez pas votre pays dans la liste, essayez de régler votre problème dans la section “Online Support” de la page “Support” sur le site behringer.com. Autrement, vous pouvez faire une demande de prise en charge par la garantie en ligne sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit. Toutes les demandes doivent être accompagnées d’une description du problème et du numéro de série du produit. Après avoir vérifié la validité de la garantie par la consultation du reçu ou du bon d’achat original, BEHRINGER vous donnera un numéro d’autorisation de retour (“NAR ou RMA”).

^[2] Le produit doit ensuite être retourné dans son emballage d’origine avec le numéro d’autorisation de retour à l’adresse indiquée par BEHRINGER.

^[3] Seuls les paquets dont le port a été acquitté seront acceptés.

§ 4 Exclusions de garantie

^[1] Cette garantie limitée ne couvre pas les consommables et/ou pièces jetables comme, par exemple, les fusibles et les piles . Dans les cas possibles, BEHRINGER garantit les lampes ou afficheurs contenus dans le produit contre tout défaut de pièce ou de main d’œuvre pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date d’achat.

^[2] Cette garantie limitée ne couvre pas le produit s’il a été modifié de façon électronique ou mécanique. Si le produit doit être modifié ou adapté pour être compatible avec une législation locale ou nationale relative à la sécurité ou aux normes techniques, dans un pays qui n’est pas le pays pour lequel le produit a été prévu et fabriqué à l’origine, cette modification/adaptation ne sera pas considérée comme un défaut de pièce ou de main d’œuvre. Cette garantie limitée ne couvre pas ces modifications/adaptations, qu’elles aient été réalisées correctement ou non. Selon les termes de cette garantie limitée, BEHRINGER ne pourra pas être tenu responsable des coûts issus de telles modifications/ adaptations.

^[3] Cette garantie limitée ne couvre que l’aspect matériel du produit. Elle ne couvre pas l’assistance technique liée à l’utilisation d’un matériel ou d’un logiciel et ne couvre aucun produit logiciel fourni ou non avec le produit. Les logiciels sont fournis “TEL QUEL” à moins que le logiciel ne soit expressément fourni avec sa propre garantie.

^[4] Cette garantie limitée n’est pas valide si le numéro de série appliqué en usine a été modifié ou supprimé du produit.

^[5] Les inspections gratuites et les travaux de maintenance/réparation sont totalement exclus de cette garantie, notamment, si le problème vient d’une mauvaise manutention ou de l’utilisation du produit par l’utilisateur. Cette exclusion s’applique également aux défauts et pannes liés par l’usure normale, C’est en particulier le cas des Faders, Crossfaders, potentiomètres, touches/boutons, cordes d’instrument de musique, témoins lumineux et toutes pièces ou éléments similaires.

^[6] Les dommages/pannes causés par les conditions suivantes ne sont pas couverts par la garantie :

- Mauvaise manutention ou entretien, négligence ou non respect de l’utilisation du produit selon les instructions données dans le mode d’emploi ou le guide d’entretien BEHRINGER.
- Connexion ou utilisation de l’appareil d’une façon ne correspondant pas aux procédures ou législations de sûreté ou techniques applicables dans le pays où le produit a été vendu.
- Dommages/pannes causés par l’acte de Dieu ou de la Nature (accident, incendie, inondation, etc.) ou toute autre condition au-delà du contrôle de BEHRINGER.

^[7] Toute réparation ou ouverture du boîtier réalisée par un personnel non agréé (ce qui comprend l’utilisateur) annule immédiatement la garantie.

^[8] Si une inspection du produit réalisée par BEHRINGER indique que la panne ou le défaut en question n’est pas couvert par la garantie, les coûts d’inspection seront à la charge du client.

^[9] Les produits qui ne sont pas pris en charge par les termes de cette garantie seront réparés à la charge de l’acheteur. BEHRINGER ou ses centres de réparation agréés informeront l’acheteur de telles circonstances. Si l’acheteur ne soumet pas un formulaire de réparation écrit dans les 6 semaines suivant la notification, BEHRINGER renverra le produit à vos frais avec une facture séparée pour les frais de port et d’emballage. Ces coûts seront également facturés séparément une fois que l’acheteur a envoyé sa demande écrite de réparation.

^[10] Les revendeurs BEHRINGER agréés ne vendent pas de produits neufs directement dans les enchères en ligne. Les achats réalisés dans les enchères en ligne sont laissés à l’entière responsabilité et aux risques de l’acheteur. Les preuves d’achat issues de ventes aux enchères en ligne ne sont pas acceptées comme vérification ou preuve d’achat et BEHRINGER ne réparera et ne remplacera pas les produits achetés aux enchères en ligne.

§ 5 Transfert de garantie

Cette garantie limitée est attribuée uniquement à l’acheteur initial (client d’un revendeur agréé). Elle n’est pas transférable aux personnes suivantes qui achètent le produit. Personne n’est autorisé (revendeur, etc.) à donner une promesse de garantie de la part de BEHRINGER.

§ 6 Réparation de dommages

Sujet uniquement aux lois locales applicables, BEHRINGER ne peut pas être tenu responsable auprès de l’acheteur, par cette garantie, d’aucun dommage ou d’aucune perte indirecte liée à l’utilisation du produit. La responsabilité de BEHRINGER ne peut en aucun cas, même dans le cadre de la garantie, dépasser la valeur du produit indiquée sur la facture d’achat.

§ 7 Limitation de responsabilité

Cette garantie limitée telle que présentée dans cette page représente la seule garantie contractuelle entre vous et BEHRINGER. Elle annule et remplace tous les autres moyens de communication écrits ou oraux liés à ce produit. BEHRINGER ne fournit aucune garantie pour ce produit.

§ 8 Autres droits et lois nationales

^[1] Cette garantie limitée n’exclue pas ou ne limite en aucune façon les droits statutaires de l’acheteur en tant que consommateur.

^[2] Les régulations de la garantie limitée mentionnées dans ces pages ne sont applicables que dans le cadre des lois locales.

^[3] Cette garantie n’exempt pas le vendeur de ses obligations de respect de conformité du produit aux législations locales et de prise en charge des défauts cachés.

§ 9 Amendements

Les conditions de cette garantie sont sujettes à modification sans préavis. Pour obtenir les conditions de garantie les plus récentes ainsi que toute autre information relative à la garantie des produits BEHRINGER, consultez le site Internet behringer.com.

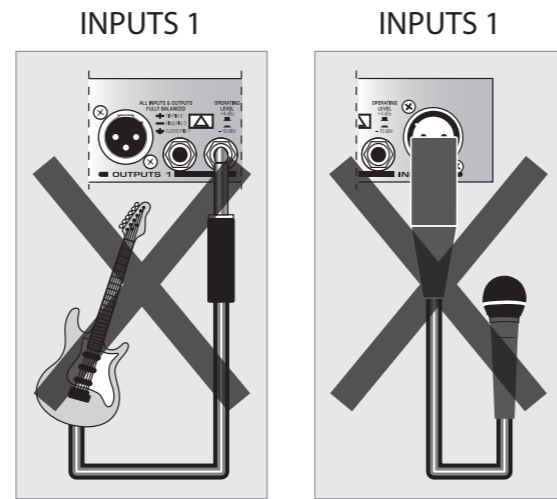
* BEHRINGER Macao Commercial Offshore Limited de la Rue de Pequim, n° 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau, ce qui comprend toutes les sociétés du groupe BEHRINGER.

FX2000 VIRTUALIZER 3D Hook-Up

Step 1: Hook-Up

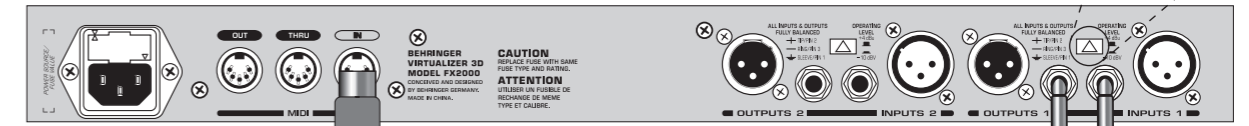
Paso 1: Conexión

Etape 1: Connexions



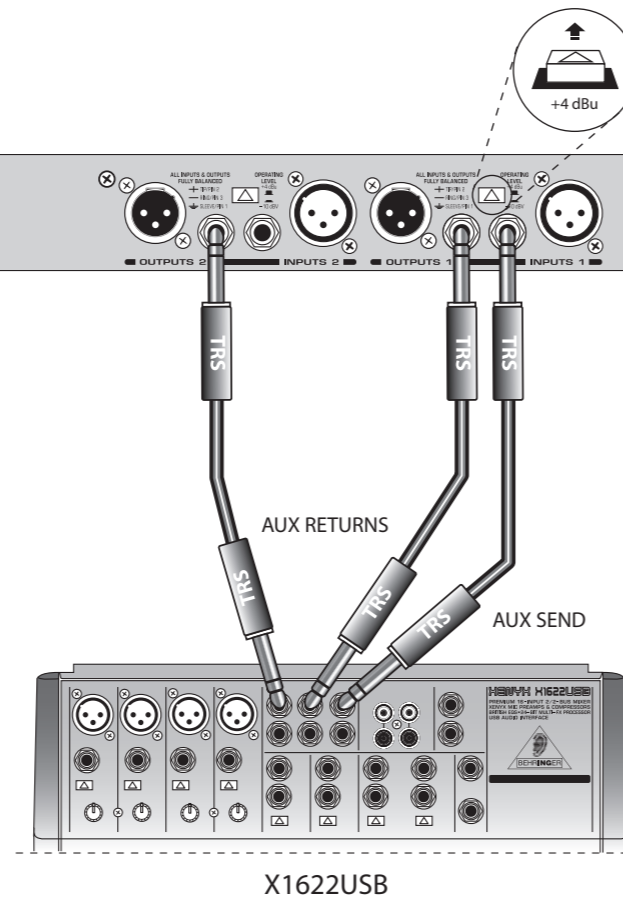
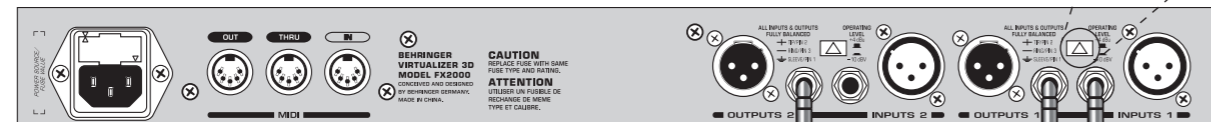
FX2000 in guitar amp effects loop
FX2000 en bucle de efectos de amplificador de guitarra
FX2000 en boucle d'effet sur un ampli guitare

FX2000 REAR Panel

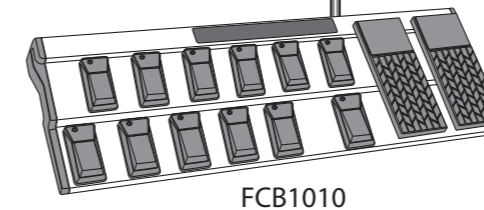


External effects processor with mixing board
Procesador de efectos y mesa de mezclas exteriores
Proceseur d'effets externe et console de mixage

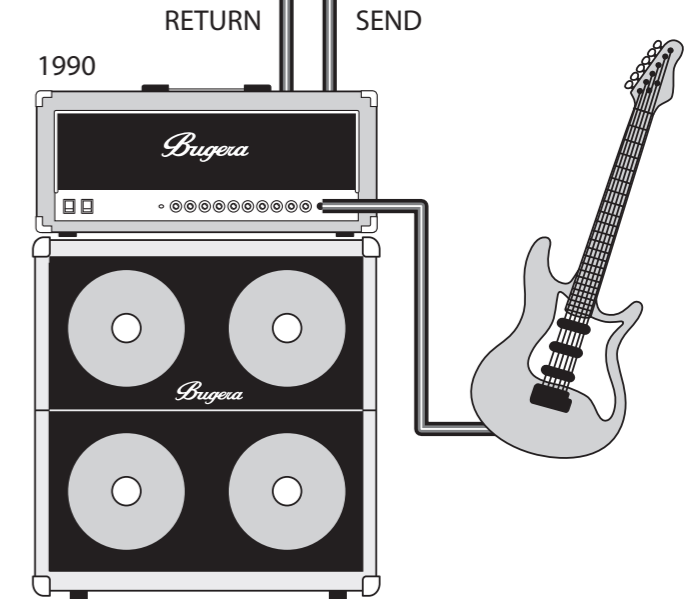
FX2000 REAR Panel



X1622USB



FCB1010



412H-BK

FX2000 VIRTUALIZER 3D Controls

Step 2: Controls

LEVEL METERS display the signal level relative to the setting of the OPERATING LEVEL button on the rear panel.

MEDIDORES DE NIVEL le muestran el nivel de señal en relación con el ajuste del botón OPERATING LEVEL del panel trasero.

Les **AFFICHEURS DE NIVEAU** indiquent le niveau du signal et relatif au sélecteur OPERATING LEVEL de la face arrière.

DISPLAY shows the effect name, parameter name, and parameter value of the current preset.

PANTALLA en ella aparece el nombre del efecto, así como el nombre y el valor de parámetro del preset activo.

L'ÉCRAN affiche le nom de l'effet, du paramètre, et la valeur de paramètre du Preset courant.

Paso 2: Controles

Etape 2: Réglages

STATUS LEDS indicate the type of value that may currently be edited. You may set the value of an effect parameter (%), adjust the amplitude or threshold of an effect (dB), modify a frequency (Hz), or modify a time parameter (sec).

LEDs de ESTADO le indican el tipo del valor que puede ser editado en ese momento. Puede ajustar el valor de un parámetro de efecto (%), la amplitud o el umbral de un efecto (dB), modificar una frecuencia (Hz) o cambiar un parámetro de tiempo (sec).

Les Leds de **STATUT** indiquent le type de valeur qui peut être édité. Vous pouvez modifier un paramètre d'effet (%), régler l'amplitude ou le seuil d'un effet (dB), modifier une fréquence (Hz), ou modifier un paramètre temporel (secondes).

EDIT KNOBS adjust various effect parameters, EQ settings, MIDI functions and INPUT/OUTPUT configurations.

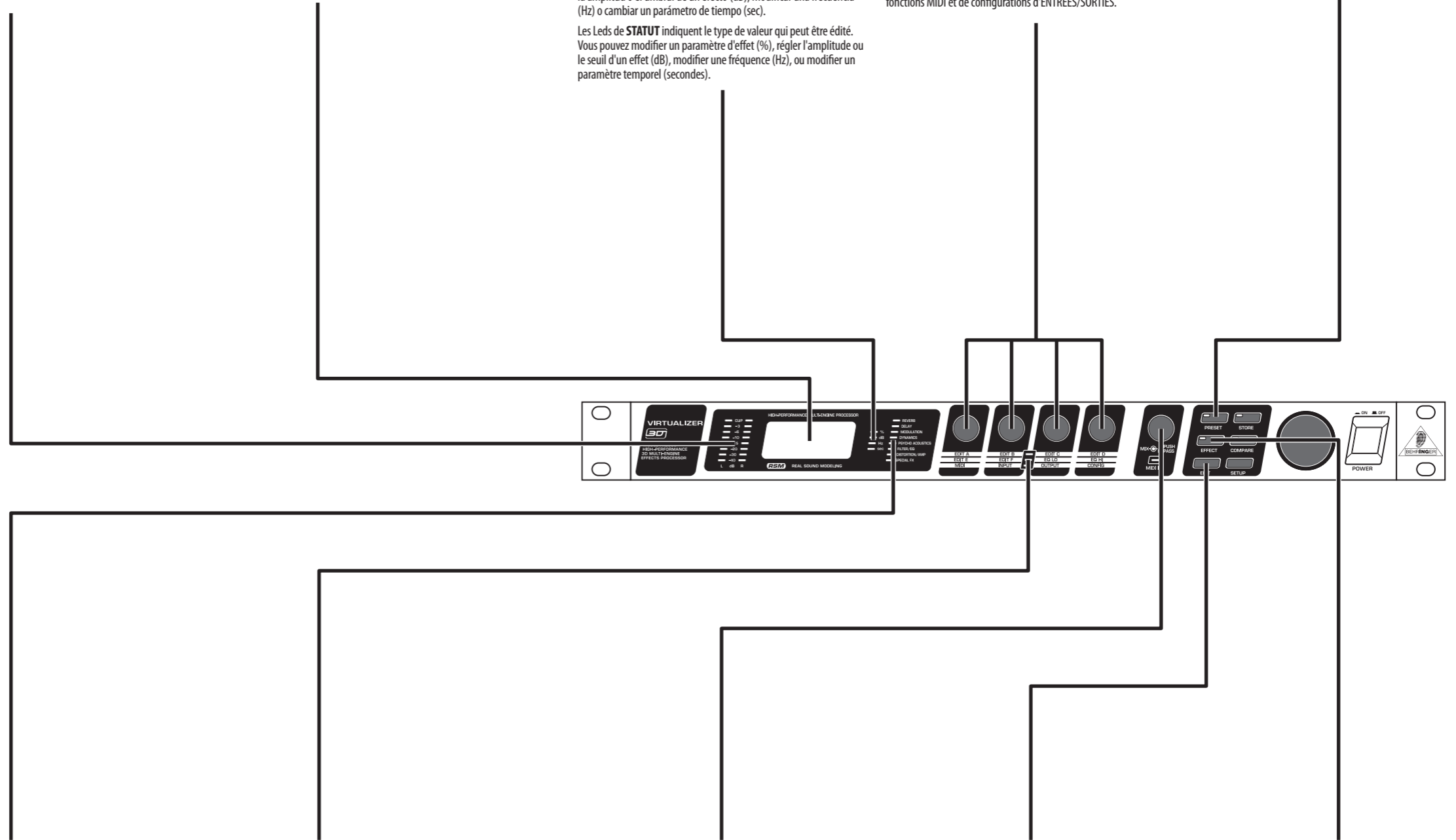
MANDOS EDIT le permiten ajustar los distintos parámetros de efectos, valores EQ, funciones MIDI y configuraciones de ENTRADA/SALIDA.

Les boutons **EDIT** règlent divers paramètres d'effets, d'EQ, de fonctions MIDI et de configurations d'ENTRÉES/SORTIES.

PRESET button enables the JOG WHEEL to scroll through the 200 presets.

El botón **PRESET** le permite usar la RUEDA JOG para ir pasando por los 200 presets.

La touche **PRESET** permet d'utiliser la MOLETTE pour faire défiler les 200 Presets.



EFFECT GROUP LEDS indicate the category of the current effect.

LEDs de GRUPO DE EFECTOS indican la categoría del efecto activo. Leds de **GROUPE D'EFFET** indiquant la catégorie de l'effet courant.

EDIT LEDS indicate which parameters are adjusted by the EDIT KNOBS.

LEDs de EDICION le indican cuales son los parámetros ajustados por los MANDOS EDIT.

Les Leds **EDIT** indiquent les paramètres affectés au boutons EDIT.

MIX knob adjusts the wet/dry mix of the output signal. Setting the knob fully clockwise allows the processor to affect the entire input signal. Press the MIX knob to bypass the processor.

El mando **MIX** le permite ajustar la mezcla húmedo/seco de la señal de salida. Ajuste este mando completamente a la derecha para que el procesador afecte a toda la señal de entrada. Pulse el mando MIX para anular o dejar en bypass el procesador.

Le bouton **MIX** règle le dosage signal traité/signal non traité du signal de sortie. En position maximale, le procesador traite la totalité du signal d'entrée. Appuyez sur MIX pour bypasser le procesador.

EDIT button selects the function of the EDIT KNOBS. The EDIT LEDS indicate which functions are active. See Getting Started for details.

El botón **EDIT** le permite elegir la función de los MANDOS EDIT. Los pilotos EDIT le indican qué funciones están activas. Vea la sección de Puesta en marcha para más detalles.

La touche **EDIT** sélectionne la fonction des boutons EDIT. Les Leds EDIT indique la fonction active. Consultez la section de mise en œuvre pour de plus amples détails.

EFFECT button enables the JOG WHEEL to scroll through the 71 basic effect algorithms.

El botón **EFFECT** hace que pueda usar la RUEDA JOG para ir pasando por los 71 algoritmos básicos de efectos.

La touche **EFFECT** permet d'utiliser la MOLETTE pour faire défiler les 71 algorithmes d'effets de base.

FX2000 VIRTUALIZER 3D Controls

Step 2: Controls

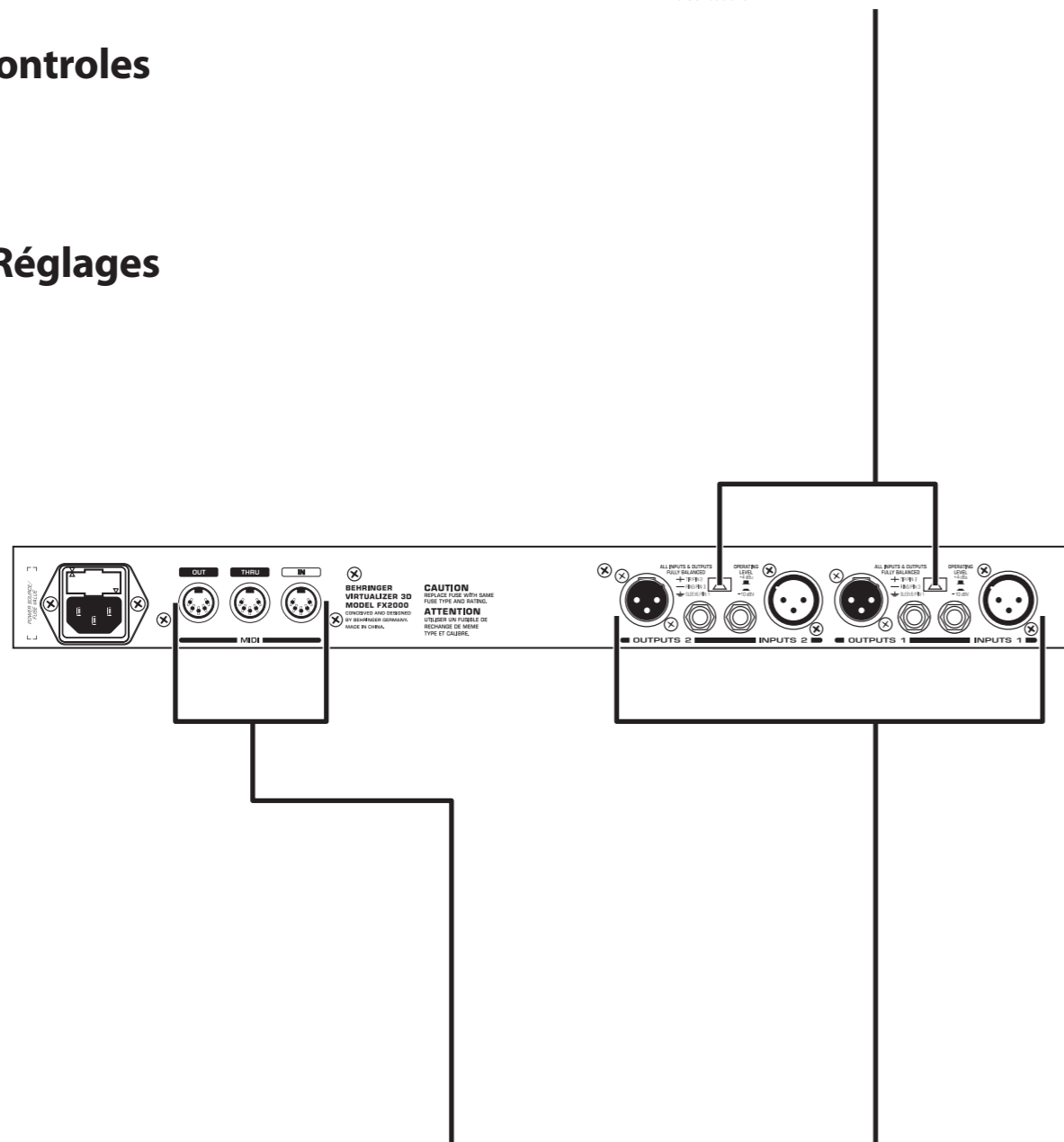
Paso 2: Controles

Etape 2: Réglages

OPERATING LEVEL button switches between -10 dBV and +4 dBu, allowing the FX2000 to operating in its optimal range.

El botón **OPERATING LEVEL** le permite cambiar entre los ajustes -10 dBV y +4 dBu, para que el FX2000 funcione en su rango óptimo.

La touche **OPERATING LEVEL** sélectionne le niveau de travail du FX2000 sur -10 dBV ou +4 dBu, en fonction de l'environnement d'utilisation.



MIDI IN, MIDI OUT, and MIDI THRU connectors transmit and receive MIDI commands.

Los conectores **MIDI IN, MIDI OUT y MIDI THRU** transmiten y reciben las órdenes MIDI.

Les connecteurs **MIDI IN, MIDI OUT et MIDI THRU** transmettent et reçoivent les messages MIDI.

INPUT and OUTPUT connections are available as balanced 1/4" TRS and XLR jacks.

Las conexiones de **ENTRADA y SALIDA** están disponibles en clavijas balanceadas TRS de 6,3 mm y XLR.

Les connexions **INPUT et OUTPUT** sont disponibles aux formats symétriques Jack stéréo 6,35 mm et XLR.

FX2000 VIRTUALIZER 3D

STORE button saves an altered preset to a desired location.

El botón **STORE** le permite almacenar un preset que haya modificado en la posición que quiera.

La touche **STORE** sauvegarde un Preset sur l'emplacement mémoire sélectionné.

COMPARE button allows you to temporarily restore an altered preset's settings to compare your changes to your original sound.

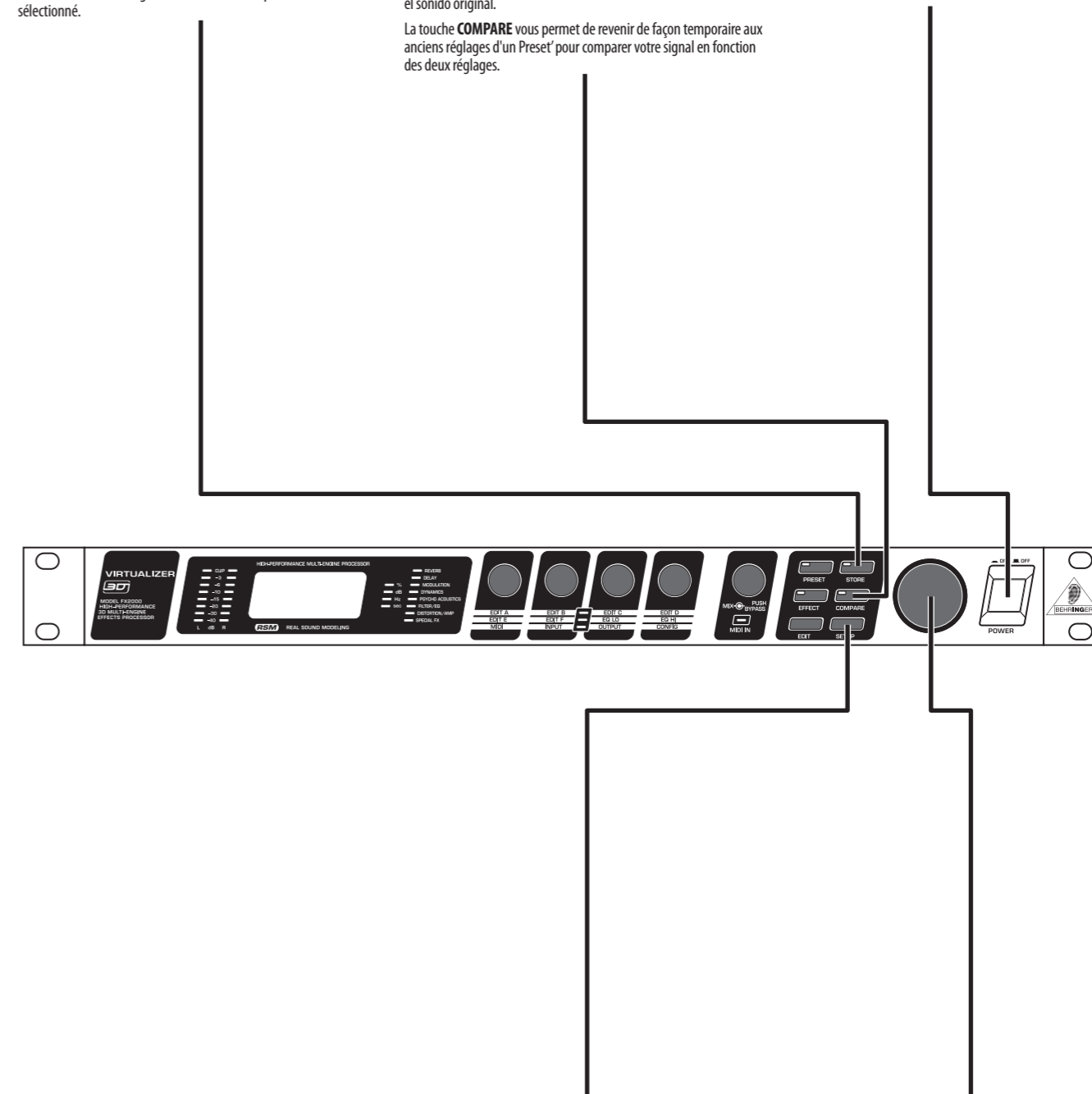
El botón **COMPARE** le permite restaurar temporalmente los ajustes de un preset modificado para que pueda comparar sus cambios con el sonido original.

La touche **COMPARE** vous permet de revenir de façon temporaire aux anciens réglages d'un Preset' pour comparer votre signal en fonction des deux réglages.

POWER button turns the unit on and off.

El botón **POWER** enciende y apaga esta unidad.

L'interrupteur **POWER** place le processeur hors/sous tension.



SETUP button enters Setup Mode, enabling the EDIT KNOBS to select categories within MIDI, INPUT, OUTPUT, and CONFIGURATION.

El botón **SETUP** le da acceso al modo Setup o de configuración, en el que podrá usar los **MANDOS DE EDICION** para elegir categoría dentro de MIDI, INPUT, OUTPUT y CONFIGURATION.

La touche **SETUP** affiche le mode de configuration Setup, ce qui permet de modifier les fonctions affectées aux boutons EDIT et sélectionner les catégories dans les menus MIDI, INPUT, OUTPUT et CONFIGURATION.

JOG WHEEL scrolls through presets and adjusts parameter values.

RUEDA JOG le permite desplazarse por los distintos presets, así como ajustar valores de parámetros.

La **MOLETTE** fait défiler les Presets et règle les valeurs des paramètres.

FX2000 VIRTUALIZER 3D Getting started

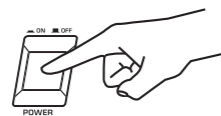
Step 3: Getting started

Paso 3: Puesta en marcha

Etape 3: Mise en oeuvre

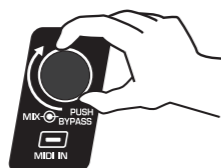
1 Make all audio, MIDI and power connections to the FX2000. Leave the power for all devices off!
Realice todas las conexiones audio, MIDI y eléctricas en el FX2000. ¡Deje todas las unidades apagadas por el momento!
Contrôlez toutes les connexions audio, MIDI et secteur au FX2000. Laissez tous les équipements hors tension !

2 Power up the FX2000, followed by other devices.
Encienda primero el FX2000 y después el resto de dispositivos.
Placez le FX2000 sous tension, suivi des autres équipements.



3 Turn the MIX knob up to adjust how "wet" or intense the effect is on the signal. If using the processor with a mixing board, set the MIX knob fully clockwise.
Suba el mando MIX (gírelo a la derecha) para ajustar lo "húmedo" o intenso que será el efecto en la señal. Si está usando el procesador con una mesa de mezclas, ajuste este mando MIX en su tope derecho.

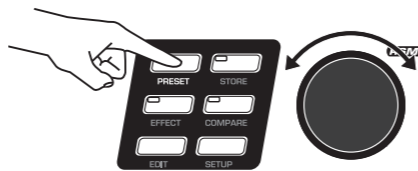
Tournez le bouton MIX en fonction de l'intensité de l'effet souhaitée. Si vous utilisez le processeur avec une console de mixage, réglez le bouton MIX au maximum.



4 Adjust the Send and Return levels on your amplifier or mixer if necessary. Make sure the LEVEL METERS on the front panel do not reach the red CLIP LEDs.
Ajuste si es necesario los niveles de envío y retorno de su amplificador o mesa de mezclas. Asegúrese de que en los MEDIDORES DE NIVEL del panel frontal nunca se lleguen a iluminar los pilotos rojos CLIP.

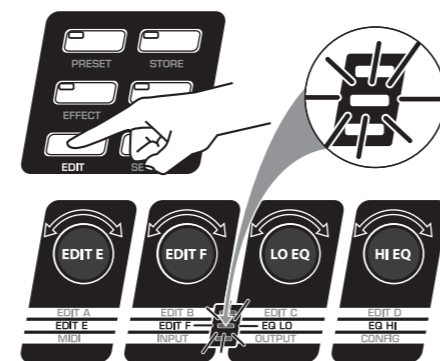
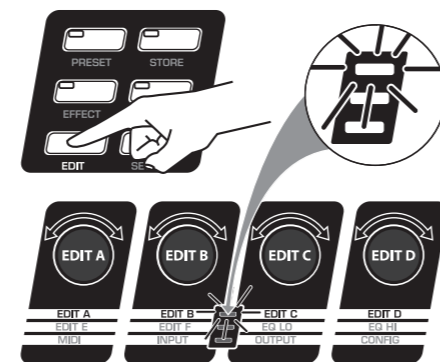
Réglez les niveaux de départ et de retour d'effets de votre amplificateur ou de votre console de mixage. Veillez à ce que les Leds CLIP d'écrêtage des AFFICHEURS DE NIVEAU de la face avant ne s'allument pas.

5 To select a preset, press the PRESET button, then turn the JOG WHEEL to scroll through the available presets.
Para elegir un preset, pulse el botón PRESET y gire la RUEDA JOG para ir pasando por los presets disponibles.
Pour Sélectionner un Preset, appuyez sur la touche PRESET, puis tournez la MOLETTE pour faire défiler les Presets.



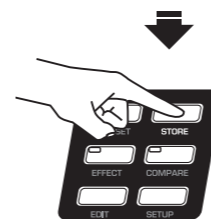
6 To edit the preset, press the EDIT button, then rotate the EDIT KNOBS to adjust parameters A-D. Press the EDIT button again to access parameters E and F and the LO and HI EQ.
Si quiere modificar el preset, pulse el botón EDIT y gire los MANDOS EDIT para ajustar los parámetros A-D. Pulse de nuevo el botón EDIT para acceder a los parámetros E y F y a la ecualización LO y HI EQ.

Pour éditer le Preset, appuyez sur la touche EDIT, puis tournez les boutons EDIT pour modifier les paramètres A-D. Appuyez à nouveau sur la touche EDIT pour accéder aux paramètres E et F et aux filtres d'égalisation LO et HI.



7 To save an altered preset, press the STORE button. Rotate the JOG WHEEL to select a user preset location, then press the STORE button again to confirm.
Si quiere guardar un preset modificado, pulse el botón STORE. Gire la RUEDA JOG para elegir una posición de preset de usuario y vuelva a pulsar STORE de nuevo para confirmar el proceso de almacenamiento.

Pour sauvegarder un Preset édité, appuyez sur la touche STORE. Tournez la MOLETTE pour sélectionner un emplacement mémoire utilisateur, puis appuyez à nouveau sur la touche STORE pour confirmer la sauvegarde.



8 Log on to behringer.com to download the full manual for more details on the FX2000's functionality.
Descárguese el manual de instrucciones completo del FX2000 a través de nuestra página web behringer.com si quiere más información acerca de sus distintas funciones.

Connectez-vous au site Internet behringer.com pour télécharger le mode d'emploi détaillé du FX2000.

FX2000 VIRTUALIZER 3D Preset chart

Internal Presets (Factory Settings)

No.	EFFECT	No.	EFFECT	No.	EFFECT	No.	EFFECT
I.001	CATHEDRAL OF COLOGNE	I.026	MEDIUM DELAY	I.051	PANNING	I.076	HEAVY METAL
I.002	CONCERT CATHEDRAL	I.027	OLD TAPE	I.052	COMPRESSOR	I.077	FUZZ BOX
I.003	BIG PLATE	I.028	BIG TAPE	I.053	EXPANDER	I.078	RADIO SPEAKER
I.004	DARK PLATE	I.029	PING PONG	I.054	GATE	I.079	BAD SPEAKER
I.005	SMALL CHAMBER	I.030	CHAOS	I.055	ANALOG COMPR./LIMITER	I.080	ROBOTIZER
I.006	DRUM CLOSET	I.031	STEREO CHORUS	I.056	ULTRAMIZER	I.081	AM-RADIO
I.007	BRIGHT ROOM	I.032	ANALOG CHORUS	I.057	DENOISER	I.082	OLD RECORD PLAYER
I.008	AMBIENT ROOM	I.033	VINTAGE CHORUS	I.058	DE-ESSER	I.083	VINTAGE TAPE
I.009	LARGE HALL	I.034	ULTRA CHORUS	I.059	WAVE DESIGNER	I.084	SAMPLER
I.010	CONCERT HALL	I.035	STEREO FLANGER	I.060	EXCITER	I.085	VOCODER
I.011	LIVE STUDIO	I.036	VINTAGE FLANGER	I.061	ULTRAFEX	I.086	VOICE CANCELER
I.012	DRY STUDIO	I.037	JET STREAM FLANGER	I.062	ULTRABASS	I.087	RESONATOR
I.013	ARENA	I.038	STEREO PHASER	I.063	SUBBASS	I.088	CHORUS & REVERB 1
I.014	GARAGE	I.039	RETRO PHASER	I.064	STEREO IMAGER	I.089	CHORUS & REVERB 2
I.015	GUITAR AMP SPRING	I.040	WILD PHASER	I.065	ULTRA WIDE	I.090	FLANGER & REVERB 1
I.016	STUDIO SPRING	I.041	VINTAGE PHASER	I.066	HEADPHONE EXTENDER	I.091	FLANGER & REVERB 2
I.017	BIG DRUMS	I.042	DUAL PHASER	I.067	SPEAKER EXTENDER	I.092	LESLIE & REVERB
I.018	NICE AMBIENCE	I.043	ROTARY SPEAKER	I.068	AUTO FILTER	I.093	PITCH & REVERB
I.019	REFLECTING ROOM	I.044	B3 LESLIE	I.069	LFO FILTER	I.094	DELAY & REVERB
I.020	VOICE WIDENER	I.045	STEREO PITCH SHIFTER	I.070	PARAMETRIC EQ	I.095	TREMOLO & REVERB
I.021	BASS DRUM EXTENDER	I.046	MAJOR 7	I.071	GRAPHIC EQ	I.096	PHASER & REVERB
I.022	PHIL'S DRUMS	I.047	IT'S JAZZ	I.072	VOCAL SPEAKER	I.097	CHORUS & DELAY
I.023	SHORT REVERSE	I.048	REAL CHORUS!	I.073	TUBE AMP	I.098	FLANGER & DELAY
I.024	MEDIUM REVERSE	I.049	VIBRATO	I.074	CRUNCH	I.099	PITCH & DELAY
I.025	SHORT DELAY	I.050	TREMOLO	I.075	BLUES	I.100	TREMOLO & DELAY

User Presets (Factory Settings)

No.	EFFECT	No.	EFFECT	No.	EFFECT	No.	EFFECT
U.001	DYNA CHORUS	U.026	UNDER THE BRIDGE	U.051	SOFT WAH WAH	U.076	DISTORTION
U.002	METALLIC FLANGER	U.027	BASS EQ	U.052	SOFT CHORUS REVERSE	U.077	ROBOT
U.003	GATED AMBIENCE	U.028	BLUE'S GROOVE	U.053	FAT GUITAR	U.078	ULTRAMAXXX
U.004	CHORUS ROOM	U.029	SPACE FLANGER	U.054	4 SPACE FX	U.079	PHIL'S SNARE
U.005	TAPE ECHO & ROOM	U.030	GOLD VERB	U.055	FATTY	U.080	WIDE
U.006	QUART ROOM	U.031	80S DIGITAL	U.056	SPACER	U.081	AMBIENCE
U.007	CRAZY MUSIC BOX	U.032	ARPEGGIATOR VCF	U.057	SYNTH HEAVEN	U.082	PLATEAU
U.008	OLD GRAMOPHONE	U.033	VALVE PREAMP	U.058	JEAN GLITTER	U.083	EMPTY LIVING ROOM
U.009	CRUNCH BOX	U.034	NEAR FIELD WIDE!	U.059	SOFT TUBE	U.084	ECHO PLAY
U.010	AUTO WAH	U.035	PING PONG PAN	U.060	DRUMZZZ	U.085	STAGE
U.011	FILTER GROOVE	U.036	SUBWOOFER ROOM	U.061	PERC COMPRESSION	U.086	BIG CATHEDRAL
U.012	SPACE RADIO	U.037	MODULIZZ	U.062	INDUSTRIALIZER	U.087	ETERNITY
U.013	BUBBLE DRUMS	U.038	RECORDING STUDIO	U.063	STRANGE GLIDE 140	U.088	NICE HALL
U.014	BRICK WALL	U.039	FLANGERUS	U.064	SQUARE AT 140	U.089	REVERSE TREMOLO
U.015	ARPEGGIATOR	U.040	CHEAP SPRING	U.065	SQUARE BREATH 140	U.090	REVERSE
U.016	STACCATO	U.041	BRITISH SOLO	U.066	PITCH CHORUS	U.091	VOCAL CHORUS
U.017	THE VOICE	U.042	JAZZ CLUB	U.067	CHORUS 2	U.092	SMOOTH VOCAL FX
U.018	PSEUDO STEREO	U.043	SMALL SPEAKER	U.068	SOFT METALLIZER	U.093	FATTY VOICE CHORUS
U.019	ROOM PHASER	U.044	AUDIOTORIUM	U.069	PHASER	U.094	VOICE EQ
U.020	COMPUTER GAME	U.045	DE-NOIZ	U.070	FLANGER IN BACKGROUND	U.095	PHONE VOICE
U.021	THE FINAL MIX	U.046	MINOR 7	U.071	HARD FLANGER	U.096	VOICE COMPRESSOR
U.022	BASS CHORUS	U.047	BALLAD TREMOLO	U.072	SOFT FLANGER	U.097	EMPTY ARENA (VOICE)
U.023	LIVE ROOM	U.048	TRANCE	U.073	DELAY 137 16TH	U.098	PANOMOLO
U.024	IN THE CLOSET	U.049	DISCO SOUND	U.074	VINTAGE PICKING	U.099	DISTORTED VOCAL
U.025	SYMPHONIC	U.050	DUO REVERBRO	U.075	DELAY STEREO 137	U.100	MOUNTAIN ECHOES

FX2000 VIRTUALIZER 3D Preset chart

Effect Algorithms and Parameters

Nr.	Effect	True Stereo	Edit A	Edit B	Edit C	Edit D	Edit E	Edit F	Mix
Reverb									
1	Cathedral		Pre Delay	Decay	Hi Dec. Damp.	Bass Mul.	Shv. Damp.	Rev. Mod.	Mix
2	Gold Plate		Pre Delay	Decay	Hi Dec. Damp.	Size	Shv. Damp.	Diffusion	Mix
3	Small Hall		Pre Delay	Decay	Hi Dec. Damp.	Size	Shv. Damp.	Low Cut	Mix
4	Room		Pre Delay	Decay	Hi Dec. Damp.	Size	Shv. Damp.	Diffusion	Mix
5	Concert		Pre Delay	Decay	Hi Dec. Damp.	Bass Mul.	Shv. Damp.	Reverb Mod.	Mix
6	Studio		Pre Delay	Decay	Hi Dec. Damp.	Low Cut	Shv. Damp.	Shv. Freq.	Mix
7	Stage		Pre Delay	Decay	Hi Dec. Damp.	Size	Shv. Freq.	ER/Rev.	Mix
8	Spring Reverb		Pre Delay	Decay	Hi Dec. Damp.	Metal Res.	High Cut	Diffusion	Mix
9	Ambience		Pre Delay	Decay	Diffusion	Size	Shv. Damp.	Shv. Freq.	Mix
10	Early Reflections	x	Pre Delay	Size	Wall Damp.	Reflections	Stereo Width	-	Mix
11	Gated Reverb		Pre Delay	Decay	Hi Dec. Damp.	Shv. Damp.	Gate Threshold	Gate Hold	Mix
12	Reverse Reverb		Pre Delay	Decay	Hi Dec. Damp.	Shv. Damp.	Threshold	Hold Time	Mix
Delay									
13	Stereo Delay	x	Del. L. Co.	Del. L. Fine	Del. R. Co.	Del. R. Fine	Feedback L.	Feedback R.	Mix
14	Tape Echo	x	Delay Left	Delay Right	Feedback	Bandlimit	Feedback HP	Feedback LP	Mix
15	Ping Pong	x	Delay Left	Delay Right	Feedback L.	Feedback R.	Feedb. Del. L.	Feedb. Del. R.	Mix
Modulation									
16	Stereo Chorus	x	Speed	Depth	Delay	Stereo Phase	LFO Wave	Bandlimit	Mix
17	Analog Chorus		Speed	Depth	Delay	Spread	-	-	Mix
18	Vintage Chorus		Speed	Depth	Delay	Bandlimit	-	-	Mix
19	Ultra Chorus		Speed	Depth	Delay	Wideness	Stereo Spread	Bandlimit	Mix
20	Stereo Flanger	x	Speed	Depth	Feedback	Delay	Stereo Phase	Feedback LP	Mix
21	Vintage Flanger		Speed	Depth	Feedback	Delay	-	-	Mix
22	Jet Stream Flanger	x	Speed	Depth	Feedback	Delay	-	-	Mix
23	Stereo Phaser	x	Speed	Depth	Feedback	Stereo Phase	Mode	LFO Wave	Mix
24	Vintage Phaser	x	Speed	Depth	Feedback	Intensity	Stereo Phase	-	Mix
25	Dual Phaser	x	Speed	Depth	Feedback	Base	-	-	Mix
26	Rotary		Speed	Drum Depth	Horn Depth	Drive	Balance	Split Frequency	Mix
27	Pitch Shifter	x	Semitones 1	Cents 1	Semitones 2	Cents 2	Semitones 3	Cents 3	Mix
28	Vibrato	x	Speed	Depth	Wave	Auto Modul.	-	-	Mix
29	Tremolo	x	Speed	Depth	Wave	Auto Modul.	-	-	Mix
30	Auto Panning	x	Speed	Depth	Wave	Auto Modul.	-	-	Mix
Dynamics									
31	Compressor	x	Ratio	Threshold	M-Gain	Soft Knee	Attack	Release	On/Off
32	Expander	x	Ratio	Threshold	M-Gain	Soft Knee	Attack	Release	On/Off
33	Gated Reverb	x	Hold	Threshold	Attack	Release	Range	-	On/Off
34	Ana. Kompr./Lim.	x	Ratio	Threshold	M-Gain	Limiter Thresh.	Attack	Release	On/Off
35	Ultramizer	x	Density	Range	Speed	Split Frequency	Stereo FX	Enhancer Freq.	Lo/Hi/Wide
36	Denoyer	x	LP Freq.	LP Depth	LP Speed	Gate Threshold	Gate Hold	Gate Response	On/Off
37	De-Esser	x	Ratio	Threshold	M-Gain	Frequency	Attack	Release	Lo/Hi/Wide
38	Wave Designer	x	Attack L	Release L	Attack R	Release R	Gain L	Gain R	On/Off

Nr.	Effect	True Stereo	Edit A	Edit B	Edit C	Edit D	Edit E	Edit F	Mix
Psycho Acoustics									
39	Exciter	x	Frequency	Filter Q	Harmonics	Timbre	Harmon. Kick	-	Mix
40	Enhancer	x	Frequency	Filter Q	Process	Bass Gain	Bass Freq.	Bass Q	Mix
41	Ultrabass	x	Subbass Freq.	Subbass Level	Split Freq.	Harmon. Lev.	Harm. Density	Bass Level	On/Off
42	Stereo Imager	x	Spread	MS Balance	Spread Mode	Gain	Stereo Balance	Mono Balance	On/off
43	Ultra Wide	x	Center	Spread	Xover Freq.	Gain	-	-	On/Off
44	Binauralizer	x	Center	Space	Spk/Head	Gain	Spk. Distance	Speaker Compens.	On/Off
Filter/EQ									
45	Auto Filter	x	Base Freq.	Depth	Type	Resonance	Attack	Release	Mix
46	LFO Filter	x	Base Freq.	Depth	Type	Resonance	Speed	Wave	Mix
47	Param. EQ	x	Gain 1	Freq. 1	Q 1	Gain 2	Freq. 2	Q 2	Gain
48	Graph. EQ	x	200 Hz	400 Hz	800 Hz	1.6 kHz	3.2 kHz	6.4 kHz	Gain
Distortion/Amp Simulation									
49	Vocal Distortion	x	Distortion	Delay Level	Delay	Flanger Level	Type	Flanger Speed	Mix
50	Tube Distortion	x	Drive	Pre HP	Pre LP	Bandlimit	Tube Selection	Mid EQ	Mix
51	Guitar Amp		In Gain	Drive	Presence	Gain	Cabinet Type	Mid EQ	Mix
52	Tri Fuzz		In Gain	Low Fuzz	Mid Fuzz	Hi Fuzz	Drive	Hi Damp	Mix
53	Speaker Simulation	x	Type	Peak Gain	Peak Freq.	Peak Q	-	-	Mix
54	Ring Modulator	x	Speed	Depth	Carrier Freq.	Bandlimit	Mode	Slewing	Mix
55	LoFi	x	Bit Resolution	Bandlimit	Buzz Level	Noise Level	Noise HP	Noise LP	Mix
Special FX									
56	Vinylizer	x	Speed	Clicks Level	Scratch Level	Noise Level	Bandlimit	Noise Freq.	Mix
57	Sampler	x	Record / Stop	Play / Stop	Speed	Mode	Start Point	Stop Point	Mix
58	Vocoder		Sensitivity	Noise	Attack	Release	-	-	Mix
59	Voice Canceled	x	Bass Freq.	MS Balance	Treble Pan.	Gain	-	-	On/Off
60	Resonator	x	Speed	Depth	Carrier Freq.	Feedback	Mode	Slewing	Mix
Combination									
61	Chorus & Reverb		Speed	Depth	Delay	Reverb Mix	Decay	HiDamp	Mix
62	Flanger & Reverb		Speed	Depth	Feedback	Reverb Mix	Decay	HiDamp	Mix
63	Leslie & Reverb		Speed	Depth	Doppler	Reverb Mix	Decay	HiDamp	Mix
64	Pitch & Reverb		Semitones	Cents	Bandlimit	Reverb Mix	Decay	HiDamp	Mix
65	Delay & Reverb		Delay	Feedback	Type	Reverb Mix	Decay	HiDamp	Mix
66	Tremolo & Reverb		Speed	Depth	Auto Mod.	Reverb Mix	Decay	HiDamp	Mix
67	Phaser & Reverb		Speed	Depth	Feedback	Reverb Mix	Decay	HiDamp	Mix
68	Chorus & Delay		Speed	Depth	Delay	Delay Mix	Delay Time	Feedback	Mix
69	Flanger & Delay		Speed	Depth	Feedback	Delay Mix	Delay Time	Feedback	Mix
70	Pitch & Delay		Semitones	Cents	Bandlimit	Delay Mix	Delay Time	Feedback	Mix
71	Tremolo & Delay		Speed	Depth	Auto Mod.	Delay Mix	Delay Time	Feedback	Mix

Specifications

Analog Inputs	
Connectors	XLR and ¼" TRS
Type	RF filtered, servo-balanced input stage
Impedance	80 kΩ balanced
Nominal Operating Level	-10 dBV or +4 dBu (selectable)
Max. Input Level	+15 dBu at +4 dBu nominal level, +1 dBV at -10 dBV nominal level
Analog Outputs	
Connectors	XLR and ¼" TRS
Type	Electronically servo-balanced output stage
Impedance	80 Ω balanced
Max. Output Level	+15 dBu at +4 dBu nominal level, +1 dBV at -10 dBV nominal level
System specifications	
Bandwidth	20 Hz to 20 kHz, +/- 3 dB
SNR	91 dB, unweighted, 20 Hz to 20 kHz
THD	0.018 % typ. @ +4 dBu, 1 kHz, 0 dBu input, gain 1
Crosstalk	< -76 dB
MIDI Interface	
Type	5-pin DIN-socket IN / OUT / THRU
Digital Processing	
Converters	24-bit Sigma-Delta, 64/128-times oversampling
Sampling Rate	46.875 kHz
Display	
Type	4-digit 14 segment alpha-numeric LED-Display
Power Supply	
Voltage	
USA/Canada	120 V~, 60 Hz
Europe/U.K./Australia	230 V~, 50 Hz
Japan	100 V~, 50 - 60 Hz
General export model	120/230 V~, 50 - 60 Hz
Fuse	100 - 120 V~: T 200 mA H 250 V 200 - 240 V~: T 100 mA L 250 V
Power Consumption	15 Watts max.
Mains Connection	Standard IEC receptacle
Physical	
Dimensions (H x W x D)	1 ¾" x 19" x 8" (44 mm x 482,6 mm x 204,4 mm)
Net Weight	approx. 4 1/2 lbs (2 kg)
Shipping Weight	approx. 6 2/3 lbs (3 kg)

Especificaciones técnicas

Entradas de Audio	
Conexiones	Hembrilla XLR y enchufe hembra de 6,3 mm para estéreo
Tipo	Entrada con supresión de interferencias de AF, entrada servosimétrica
Impedancia de entrada	80 kΩ simétrica
Nivel de entrada nominal	-10 dBV a +4 dBu (ajustable)
Nivel de entrada máx.	+15 dBu a +4 dBu nivel nominal, +1 dBV a -10 dBV nivel nominal
Salidas de Audio	
Conexiones	Hembrilla XLR y enchufe hembra de 6,3 mm para estéreo
Tipo	Salida controlada electrónicamente, servosimétrica
Impedancia de salida	80 Ω simétrica
Nivel de salida máx.	+15 dBu a +4 dBu nivel nominal, +1 dBV a -10 dBV nivel nominal
Datos de Sistema	
Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20 kHz, +/- 3 dB
Relación señal / ruido	91 dB, no ponderado, 20 Hz a 20 kHz
THD	0,018 % tip. @ +4 dBu, 1 kHz, 0 dBu entrada, amplificación 1
Diafonía	< -76 dB
Interface MIDI	
Tipo	Conectores DIN de 5 polos IN / OUT / THRU
Procesamiento Digital	
Convertidor	24-Bit Sigma-Delta, 64/128 veces oversampling
Frecuencia de muestreo	46,875 kHz
Display	
Tipo	Indicación de LED numérica de 4 dígitos, 14 segmentos
Alimentación Eléctrica	
Tensión de red	
EE.UU./Canadá	120 V~, 60 Hz
Europa / Reino Unido / Australia	230 V~, 50 Hz
Japón	100 V~, 50 - 60 Hz
Modelo general de exportación	120/230 V~, 50 - 60 Hz
Consumo de energía	máx. 15 W
Fusible	100 - 120 V~: T 200 mA H 250 V 200 - 240 V~: T 100 mA L 250 V
Conexión de red	Conexión estándar IEC
Dimensiones / Peso	
Dimensiones (alto x ancho x prof.)	44 mm x 482,6 mm x 204,4 mm
Peso	aprox. 2 kg
Peso de transporte	aprox. 3 kg

Caractéristiques techniques

Entrées audio	
Connecteurs	Embases XLR et jack stéréo 6,35 mm
Type	Entrée à symétrie électronique, protection contre les interférences HF
Impédance d'entrée	80 kΩ symétrique
Niveau d'entrée nominal	De -10 dBV à +4 dBu (réglable)
Niveau d'entrée max.	+15 dBu à niveau nominal +4 dBu, +1 dBV à niveau nominal -10 dBV
Sorties audio	
Connecteurs	Embases XLR et jack stéréo 6,35 mm
Type	Sortie à symétrie électronique
Impédance de sortie	80 Ω symétrique
Niveau de sortie max.	+15 dBu au niveau nominal +4 dBu, +1 dBV au niveau nominal -10 dBV
Caractéristiques système	
Bande passante	De 20 Hz à 20 kHz, +/- 3 dB
Rapport signal/bruit	91 dB, non pondéré, de 20 Hz à 20 kHz
Distorsion Harmonique Totale	0,018 % type à +4 dBu à 1 kHz, entrée 0 dBu, rapport de gain de 1
Diaphonie	< -76 dB
Interface MIDI	
Type	Embases DIN 5 broches IN/OUT/THRU
Traitement numérique	
Convertisseurs	Sigma-Delta 24 bits, suréchantillonnage 64/128 fois
Fréquence d'échantillonnage	46,875 kHz
Affichage	
Type	Afficheur numérique à Leds 4 caractères, 12 segments
Alimentation électrique	
Tension secteur	
USA/Canada	120 V~, 60 Hz
Europe/R.U./Australie	230 V~, 50 Hz
Japon	100 V~, 50 - 60 Hz
Modèle général pour l'exportation	120/230 V~, 50/60 Hz
Consommation électrique	Max. 15 W
Fusible	100 - 120 V~: T 200 mA H 250 V 200 - 240 V~: T 100 mA L 250 V
Embase secteur	Embase IEC standard
Dimensions/poids	
Dimensions (h x l x p)	44 mm x 482 mm x 204 mm
Poids	Environ 2 kg
Poids au transport	Environ 3 kg

Other important information

Important information

Aspectos importantes

Informations importantes

1. Register online. Please register your new BEHRINGER equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your BEHRINGER dealer not be located in your vicinity, you may contact the BEHRINGER distributor for your country listed under "Support" at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato BEHRINGER justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor BEHRINGER en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor BEHRINGER de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d'enregistrer votre produit BEHRINGER aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur BEHRINGER près de chez vous, contactez le distributeur BEHRINGER de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION



Responsible party name: **BEHRINGER USA, Inc.**
 Address: **18912 North Creek Parkway,
 Suite 200 Bothell, WA 98011,
 USA**
 Phone/Fax No.: **Phone: +1 425 672 0816
 Fax: +1 425 673 7647**

hereby declares that the product

FX2000 VIRTUALIZER 3D

complies with the FCC rules as mentioned in the following paragraph:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by BEHRINGER USA can void the user's authority to use the equipment.

EN FX2000 VIRTUALIZER ES 3D



FR



Do you want more information about this product?

We offer expanded Owner's Manuals in PDF format for the advanced user at behringer.com.

Downloads are available in English, German, French, Spanish, Italian, Russian, Polish, Dutch, Finnish, Swedish, Danish, Portuguese, Greek, Japanese and Chinese.

¿Necesita más información sobre este producto?

Para aquellos usuarios más avanzados que necesiten más información, encontrarán un manual de instrucciones ampliado en formato PDF en nuestra página web behringer.com. Estos manuales están disponibles en inglés, alemán, francés, español, italiano, ruso, polaco, holandés, finlandés, sueco, danés, portugués, griego, japonés y chino.

Souhaitez-vous de plus amples informations sur ce produit ?

Vous trouverez une version plus longue de ce mode d'emploi en anglais, en allemand, en français, en espagnol, en italien, en russe, en polonais, en néerlandais, en finnois, en suédois, en danois, en portugais, en grec, en japonais et en chinois au format PDF sur le site behringer.com.



behringer.com